

Dodatok č. 1 **k Individuálnej zmluve o energetických službách** **(ďalej len „Dodatok“)**

uzatvorenej dňa 24.10.2012 podľa § 10 zákona č. 476/2008 Z. z. o efektívnosti pri používaní energie (zákon o energetickej efektívnosti) a o zmene a doplnení zákona č. 555/2005 o energetickej hospodárnosti budov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 17/2007 Z. z. (ďalej len „**Zákon o energetickej efektívnosti**“) a podľa Rámcovej zmluvy o energetických službách a o prevádzke a údržbe energetických zariadení – Komplexná zmluva uzatvorenej dňa 24.08.2012 medzi Košickým samosprávnym krajom a poskytovateľom služieb

medzi

poskytovateľom služieb:	Dalkia Komfort, a.s.
Sídlo:	Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
IČO:	46 782 532
DIČ:	2023569361
IČ DPH:	SK 2023569361
Bankové spojenie:	Tatrabanka, a.s.
Číslo účtu:	2926123409/1100
Konajúci:	Ing. Ľuboš Kertész, predseda predstavenstva JUDr. Ondrej Gajdošech, podpredseda predstavenstva
Registrovaný v:	Okresný súd Bratislava I, ObchR oddiel Sa, vl. č. 5593/B

(ďalej len „**Poskytovateľ služieb**“)

a

zákazníkom:	Školský internát Antona Garbana
Sídlo:	Werferova 10, 041 15 Košice
IČO:	164119
DIČ:	2021189786
IČ DPH:	-
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	7000185676/8180
Konajúca:	Ing. Katarína Takácsová, riaditeľka
Registrovaná v:	

(ďalej len „**Zákazník**“)

Poskytovateľ služieb a Zákazník sú ďalej v tomto Dodatku nazývaní spoločne ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito ako „**Zmluvná strana**“.

Článok 1 **Účel Dodatku**

1.1 Poskytovateľ služieb sa Individuálnou zmluvou o energetických službách uzatvorenou dňa 24.10.2012 (ďalej len „**Zmluva**“) zaviazal Zákazníkovi odplatne zabezpečiť energetické služby na dosiahnutie efektívnosti a hospodárnosti pri používaní tepelnej energie v objekte Zákazníka.

- 1.2 Zmluvné strany uzatvárajú podľa čl. 13 ods. 13.3 Zmluvy tento Dodatok, ktorého predmetom je úprava Odmeny podľa čl. 7 Zmluvy, úprava aktivít 10.1.11 a 10.1.17 v Prílohe č. 1a Opis predmetu zákazky a úprava výšky Ročnej odmeny uvedenej v Prílohe č. 4.

Článok 2 Predmet dodatku

- 2.1 Posledná veta článku 7 ods. 7.1 Zmluvy v pôvodnom znení sa dopĺňa o vety v nasledovnom znení:

„Výška Ročnej odmeny na rok 2012 je uvedená v Prílohe č. 4 Rozloženie ročnej odmeny. Výška Ročnej odmeny na rok 2013 a nasledujúce roky bude Zmluvnými stranami upravená podľa výsledkov auditu energetického hospodárstva Zákazníka vykonaného podľa čl. 5 ods. 5.2 Zmluvy a podľa vyhodnotenia úspor energie vykonanej podľa čl. 5 ods. 5.3 Zmluvy.“

- 2.2 Príloha č. 1a Opis predmetu zákazky, aktivita 10.1.11 v položke 11.1:

- vo štvrtom odstavci sa vypúšťa časť *„ustanoveniami Vyhlášky č. 718/2002 Z.z. MPSVR SR na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení a“*

- piaty odstavec sa mení nasledovne: *„Z hľadiska OPP (ochrana pred požiarmi) musí splniť platné ustanovenia zákona MV SR č. 314/2001 Z.z., zákona č. 315/2001 Z.z. v znení zákonov č. 347/2004 Z.z., č. 215/2004 Z.z., č. 438/2002 Z.z., č. 562/2005 Z.z., č. 519/2007 Z.z., č. 400/2011 Z.z. o ochrane pred požiarmi a Vyhlášky č. 259/2009 o požiarnej prevencii, ktorou sa mení Vyhláška MV SR č. 121/2002 Z.z. v znení Vyhlášky č. 591/2005 Z.z. a Vyhlášky MV SR č. 719/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú vlastnosti, podmienky prevádzkovania a zabezpečenie pravidelnej kontroly prenosných hasiacich prístrojov a pojazdných hasiacich prístrojov“*

- 2.3 Príloha č. 1a Opis predmetu zákazky, aktivita 10.1.17. sa mení nasledovne:

„17.1. Odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických a iných zariadení a v súlade s platnou legislatívou vykonať a to predovšetkým v súlade s Vyhláškou č. 508/2009 Z.z. MPSVaR SR o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- *Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení elektro tzv. revízie.*
- *Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revízie tlakových nádob.*

- *Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revízie potrubného vedenia.*

- *Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revízie plynu.*

- *Zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky vyhradených technických zariadení tzv. revíziu zdvíhacích zariadení.*

17.2. Zabezpečiť inštaláciu úpravne vody s automatickým doplňovaním do systému ústredného vykurovania.

17.3. Zabezpečiť pravidelné čistenie filtrov.

17.4. Zabezpečiť pravidelnú údržbu elektrických strojov a zariadení.

17.5. Plniť i náležitosti Zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení neskorších zmien a dodatkov.

17.6. Na činnosti, ktoré majú oprávnenia a budú záujmom i pracovníkov technickej podnikateľskej činnosti zriadenej na Strednej odbornej škole technickej /SOŠT/ na Kukučínovej 23 v Košiciach, umožniť vykonávanie odborných prehliadok a odborných skúšok týmito pracovníkom.

V súlade s Vyhláškou MV SR č. 95/2004 Z.z. 2x do 1 roka je potrebné zabezpečiť odborné prehliadky a skúšky tzv. revízie komínov resp. čistenie komínov alebo prevložkovanie komínov v prípade potreby.

- 2.4 Príloha č. 4 Rozloženie ročnej odmeny v pôvodnom znení sa vypúšťa a nahrádza znením, ako je uvedené v prílohe tohto Dodatku.

Článok 3 **Záverečné ustanovenia**

- 3.1 Zmluva v znení Dodatku nadobudne platnosť dňom podpísania Dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia Dodatku na webovom sídle v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Dodatok sa uzatvára v troch exemplároch, pričom pre každú Zmluvnú stranu je určený jeden exemplár a jeden je určený pre Košický samosprávny kraj.
- 3.3 Obe Zmluvné strany prehlasujú, že si Dodatok prečítali, že súhlasia s jeho znením, že tento zodpovedá ich pravej a slobodnej vôli, nebol uzavretý v tiesni, či za inak jednostranne nevýhodných podmienok a za týchto podmienok Dodatok podpisujú.

V Košiciach, dňa 26.11.2012

V Košiciach, dňa 26.11.2012

Za Zákazníka:

Za Poskytovateľa služieb:

.....
Ing. Katarína Takáčsová
riaditeľka ŠI

.....
Ing. Ľuboš Kertész
predseda predstavenstva
Dalkia Komfort, a.s.

.....
JUDr. Ondrej Gajdošech
podpredseda predstavenstva
Dalkia Komfort, a.s.

Príloha č. 1 Dodatku č. 1:

Príloha č. 4 Zmluvy: Rozloženie ročnej odmeny

 **Dalkia**

Dalkia Komfort, a.s.
Einsteinova 25, 851 01 Bratislava

Ročná odmena pre jednotlivé roky

Poskytovateľ služieb: Dalkia Komfort, a.s.
 Sídlo: Einsteinova 25, 851 01 Bratislava
 IČO: 46 782 532
 DIČ: 2023569361
 Číslo účtu: 2926123409/1100 - Tatra Banka, a.s.

Zákazník: Školský internát Antona Garbana
 Sídlo: Werferova 10, 041 15 Košice
 IČO: 00164119
 DIČ: 2021189786
 Číslo účtu: 7000185676/8180 - Štátna pokladnica

Kalendárny rok	Celková ročná úhrada v Eur bez DPH (základ dane)	20 % DPH	Celková ročná úhrada v Eur s DPH	Počet platieb za rok	Mesačná zálohová platba
2012	1 386,25	277,25	1 663,50	2 x	831,75
2013	93 466,67	18 693,33	112 160,00	12 x	9 346,67
2014	93 466,67	18 693,33	112 160,00	12 x	9 346,67
2015	93 466,67	18 693,33	112 160,00	12 x	9 346,67
2016	93 466,67	18 693,33	112 160,00	12 x	9 346,67
2017	93 466,67	18 693,33	112 160,00	12 x	9 346,67
2018	89 430,56	17 886,11	107 316,67	12 x	8 943,06
2019	89 430,56	17 886,11	107 316,67	12 x	8 943,06
2020	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2021	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2022	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2023	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2024	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2025	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2026	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2027	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2028	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2029	85 394,46	17 078,89	102 473,35	12 x	8 539,45
2030	77 888,88	15 577,78	93 466,66	10 x	9 346,67

Výška DPH bude každoročne účtovaná v zmysle platnej legislatívy.

Pozn.: Odmena za zabezpečenie dodávky energie, t.j. náklady na spotrebu elektrickej energie, náklady na spotrebu zemného plynu, náklady na dodávku tepelnej energie, hrubé mzdy zamestnancov vrátane energetického manažmentu a dispečingu, náklady na spotrebu doplnkovej vody pre napájanie tepelných zariadení, náklady na investície do tepelných zariadení vo forme odpisov a poistenie budú fakturované až od 01.01.2013.